# تصحيح التمارين : رواية العطلة: أدوات الربط

العربية A2

تصحيح مفصّل لتمارين «رواية العطلة: أدوات الربط» (العربية A2) مع شرح خطوة بخطوة.

## التمرين 1

### اكتب بالعربية مع التشكيل.

1. d’abord
   → **أَوَّلًا**
2. puis
   → **ثُمَّ**
3. après cela
   → **بَعْدَ ذَلِكَ**
4. enfin
   → **أَخِيرًا**
5. quand
   → **عِنْدَمَا**

## التمرين 2

### اكتب معنى كل كلمة أو جملة بالفرنسية.

1. لَكِنْ
   → **mais**
2. لِأَنَّ
   → **parce que**
3. أَيْضًا
   → **aussi**
4. قَدِيمٌ
   → **ancien, vieux**
5. ذِكْرَى
   → **un souvenir**

## التمرين 3

### اكتب الحركات الناقصة.

1. سافرنا
   → **سَافَرْنَا**

2. المدن القديمة
→ **الْمُدُنُ الْقَدِيمَةُ**

3. انتهت
→ **اِنْتَهَتْ**

4. المغرب
→ **الْمَغْرِبُ**

**التمرين 4**

## رتّب أجزاء الحكاية.

1. أَخِيرًا رَجَعْنَا / أَوَّلًا سَافَرْنَا / ثُمَّ زُرْنَا الْمُدُنَ
→ **أَوَّلًا سَافَرْنَا، ثُمَّ زُرْنَا الْمُدُنَ، أَخِيرًا رَجَعْنَا.**

2. ثُمَّ ذَهَبْنَا إِلَى الشَّاطِئِ / أَوَّلًا وَصَلْنَا / أَخِيرًا نِمْنَا
→ **أَوَّلًا وَصَلْنَا، ثُمَّ ذَهَبْنَا إِلَى الشَّاطِئِ، أَخِيرًا نِمْنَا.**

3. بَعْدَ ذَلِكَ أَكَلْنَا / أَوَّلًا خَرَجْنَا / أَخِيرًا رَجَعْنَا
→ **أَوَّلًا خَرَجْنَا، بَعْدَ ذَلِكَ أَكَلْنَا، أَخِيرًا رَجَعْنَا.**

**التمرين 5**

## أكمل بالكلمة المناسبة.

1. ... سَافَرْنَا إِلَى الْمَغْرِبِ. (d’abord)
→ **أَوَّلًا**

2. ... زُرْنَا الْمُدُنَ. (puis)
→ **ثُمَّ**

3. ... ذَهَبْنَا إِلَى الشَّاطِئِ. (après cela)
→ **بَعْدَ ذَلِكَ**

4. ... رَجَعْنَا. (enfin)
→ **أَخِيرًا**

**التمرين 6**

## اربط الجملتين بـ عِنْدَمَا.

1. وَصَلْتُ / كَانَ الطَّقْسُ حَارًّا
→ **عِنْدَمَا وَصَلْتُ كَانَ الطَّقْسُ حَارًّا.**

2. اِنْتَهَتِ الْعُطْلَةُ / رَجَعْنَا

→ عِنْدَمَا اِنْتَهَت الْعُطْلَةُ رَجَعْنَا.

3. خَرَجْتُ مِنَ الْبَيْت / كَانَ الطَّقْسُ مُمْطِرًا
→ عِنْدَمَا خَرَجْتُ مِنَ الْبَيْتِ كَانَ الطَّقْسُ مُمْطِرًا.

## التمرين 7

### أكمل بـ لَكِنَّ... أو لِأَنَّ... مع الضمير.

1. أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ ... مَشْغُولٌ. (mais je suis)
→ لَكِنِّي

2. لَمْ أَذْهَبْ ... مَرِيضٌ. (parce que je suis)
→ لِأَنِّي

3. الْفُنْدُقُ جَمِيلٌ ... غَالٍ. (mais il est)
→ لَكِنَّهُ

4. نِمْتُ مُبَكِّرًا ... مُتْعَبٌ. (parce que je suis)
→ لِأَنِّي

## التمرين 8

### حوّل إلى الماضي مع «نحن» (حكاية).

1. نُسَافِرُ إِلَى الْمَغْرِب.
→ سَافَرْنَا إِلَى الْمَغْرِب.

2. نَزُورُ الْمُدُنَ الْقَدِيمَةَ.
→ زُرْنَا الْمُدُنَ الْقَدِيمَةَ.

3. نَذْهَبُ إِلَى الشَّاطِئِ.
→ ذَهَبْنَا إِلَى الشَّاطِئِ.

4. نَرْجِعُ مَسَاءً.
→ رَجَعْنَا مَسَاءً.

الفعل زَارَ يفقد ألفه قبل نَا في الماضي: زُرْنَا.

## التمرين 9

### اكتب بالعربية مع التشكيل.

1. Comment étaient tes vacances (femme) ?
→ كَيْفَ كَانَتْ عُطْلَتُكِ؟

2. Elles étaient magnifiques.

→ كَانَتْ رَائِعَةً.

3. Comment était le voyage ?

→ كَيْفَ كَانَتِ الرِّحْلَةُ؟

4. Le voyage était long.

→ كَانَتِ الرِّحْلَةُ طَوِيلَةً.

## التمرين 10

### اكتب بالعربية مع التشكيل.

1. D’abord, nous avons voyagé au Maroc.

→ أَوَّلًا سَافَرْنَا إِلَى الْمَغْرِبِ.

2. Puis nous avons visité les vieilles villes.

→ ثُمَّ زُرْنَا الْمُدُنَ الْقَدِيمَةَ.

3. Enfin, nous sommes rentrés.

→ أَخِيرًا رَجَعْنَا.

4. Les vacances étaient magnifiques.

→ كَانَتِ الْعُطْلَةُ رَائِعَةً.

## التمرين 11

### اكتب معنى كل كلمة أو جملة بالفرنسية.

1. وَمَاذَا فَعَلْتُمْ هُنَاكَ؟

→ **? Et qu’avez-vous fait là-bas**

2. زُرْنَا الْمُدُنَ الْقَدِيمَةَ، ثُمَّ ذَهَبْنَا إِلَى الشَّاطِئِ.

→ **.Nous avons visité les vieilles villes, puis nous sommes allés à la plage**

3. وَمَتَى رَجَعْتُمْ؟

→ **? Et quand êtes-vous rentrés**

4. رَجَعْنَا عِنْدَمَا اِنْتَهَتِ الْعُطْلَةُ.

→ **.Nous sommes rentrés quand les vacances ont fini**

## التمرين 12

### رتّب الكلمات لتكوّن جملة.

1. الْمَغْرِبِ / أَوَّلًا / سَافَرْنَا / إِلَى

→ أَوَّلًا سَافَرْنَا إِلَى الْمَغْرِبِ.

2. الشَّاطِئِ / ثُمَّ / إِلَى / ذَهَبْنَا

→ ثُمَّ ذَهَبْنَا إِلَى الشَّاطِئِ.

3. اِنْتَهَت / عِنْدَمَا / رَجَعْنَا / الْعُطْلَةُ
→ رَجَعْنَا عِنْدَمَا اِنْتَهَت الْعُطْلَةُ.
4. رَائِعَةً / كَانَتْ / عُطْلَتِي
→ كَانَتْ عُطْلَتِي رَائِعَةً.

**التمرين 13**

**اكتب الجمع (جمع غير العاقل: صفة مؤنثة مفردة).**

1. مَدِينَةٌ قَدِيمَةٌ
→ مُدُنٌ قَدِيمَةٌ
2. ذِكْرَى جَمِيلَةٌ
→ ذِكْرَيَاتٌ جَمِيلَةٌ
3. رِحْلَةٌ طَوِيلَةٌ
→ رِحْلَاتٌ طَوِيلَةٌ

**التمرين 14**

**صحّح الخطأ في الجملة.**

1. كَانَ الْعُطْلَةُ رَائِعَةً.
→ كَانَت الْعُطْلَةُ رَائِعَةً.
2. سَافَرْنَا إِلَى الْمَغْرِبُ.
→ سَافَرْنَا إِلَى الْمَغْرِبِ.
3. كَانَت الْعُطْلَةُ رَائِعٌ.
→ كَانَت الْعُطْلَةُ رَائِعَةً.

**التمرين 15**

**ابحث عن الكلمة التي لا تنتمي إلى المجموعة.**

1. أَوَّلًا – ثُمَّ – أَخِيرًا – شَاطِئٌ
→ شَاطِئٌ (un nom ; les autres sont des mots de liaison)
2. لَكِنْ – لِأَنَّ – وَ – سَافَرْنَا
→ سَافَرْنَا (un verbe ; les autres sont des mots de liaison)

**التمرين 16**

**اكتب بالعربية مع التشكيل.**

1. J’ai visité Rabat aussi.
→ زُرْتُ الرِّبَاطَ أَيْضًا.
2. C’est un beau souvenir.
→ هَذِهِ ذِكْرَى جَمِيلَةٌ.
3. Les villes anciennes sont magnifiques.
→ الْمُدُنُ الْقَدِيمَةُ رَائِعَةٌ.

## التمرين 17

**اقرأ النص ثم قل صحيح أم خطأ: كَيْفَ كَانَتْ عُطْلَتُك؟ كَانَتْ رَائِعَةً! أَوَّلًا سَافَرْنَا إِلَى الْمَغْرِب، ثُمَّ زُرْنَا الْمُدُنَ الْقَدِيمَةَ، وَبَعْدَ ذَلِكَ ذَهَبْنَا إِلَى الشَّاطِئِ. أَخِيرًا رَجَعْنَا عِنْدَمَا اِنْتَهَتِ الْعُطْلَةُ.**

1. Les vacances étaient magnifiques.
→ **Vrai**
2. Ils ont d’abord visité les vieilles villes.
→ **Faux**
3. Ils sont rentrés quand les vacances ont fini.
→ **Vrai**

## التمرين 18

**أجب عن الأسئلة حول النص: كَيْفَ كَانَتْ عُطْلَتُك؟ كَانَتْ رَائِعَةً! أَوَّلًا سَافَرْنَا إِلَى الْمَغْرِب، ثُمَّ زُرْنَا الْمُدُنَ الْقَدِيمَةَ، وَبَعْدَ ذَلِكَ ذَهَبْنَا إِلَى الشَّاطِئِ. أَخِيرًا رَجَعْنَا عِنْدَمَا اِنْتَهَتِ الْعُطْلَةُ.**

1. كَيْفَ كَانَتِ الْعُطْلَةُ؟
→ كَانَتْ رَائِعَةً.
2. إِلَى أَيْنَ سَافَرُوا أَوَّلًا؟
→ إِلَى الْمَغْرِب.
3. مَتَى رَجَعُوا؟
→ عِنْدَمَا اِنْتَهَتِ الْعُطْلَةُ.

## التمرين 19

**اكتب الحركات الناقصة.**

1. كيف كانت عطلتك؟
→ كَيْفَ كَانَتْ عُطْلَتُك؟
2. أولا سافرنا إلى المغرب.

→ أَوَّلًا سَافَرْنَا إِلَى الْمَغْرِبِ.

3. رجعنا عندما انتهت العطلة.

→ رَجَعْنَا عِنْدَمَا اِنْتَهَتِ الْعُطْلَةُ.

## التمرين 20

**اكتب نصًّا قصيرًا من ثلاث إلى أربع جمل (نص ممكن).**

1. Raconte tes vacances en 4 phrases avec أَوَّلًا، ثُمَّ، بَعْدَ ذَلِكَ، أَخِيرًا.

→ كَانَتْ عُطْلَتِي رَائِعَةً. أَوَّلًا سَافَرْنَا إِلَى الْمَغْرِبِ، ثُمَّ زُرْنَا الْمُدُنَ الْقَدِيمَةَ، وَبَعْدَ ذَلِكَ ذَهَبْنَا إِلَى الشَّاطِئِ. أَخِيرًا رَجَعْنَا.